

## TÁJÉKOZTATÓ A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSÉRŐL

## I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI

## I.1) AZ AJÁNLATKÉRŐKÉNT SZERZŐDŐ FÉL NEVE ÉS CÍME

|   |                           |                            |
|---|---------------------------|----------------------------|
| <b>Hivatalos név:</b><br><b>BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG</b>  |                           |                            |
| <b>Postai cím:</b> Akácfa utca 15.  |                           |                            |
| Város/Község: Budapest  | Postai irányítószám: 1980 | Ország: Magyarország       |
| <b>Kapcsolattartási pont(ok):</b><br>Gazdasági Igazgatóság – Beszerzési Főosztály<br>Címzett: Schifner Marianna   |                           | Telefon: (+36-1) 461-65-78 |
| E-mail: kozbeszerzes@bkv.hu   |                           | Fax: (+36-1) 461-65-24     |
| <b>Internetcím(ek) (adott esetben)</b><br>Az ajánlatkérő általános címe (URL): www.bkv.hu<br>A felhasználói oldal címe (URL): http://www.bkv.hu/hu/tarsasagunkrol |                           |                            |

## I.2) A NYERTES AJÁNLATTEVŐKÉNT SZERZŐDŐ FÉL NEVE ÉS CÍME

|  |                           |                        |
|--|---------------------------|------------------------|
| <b>Hivatalos név:</b> Metal 99 Kft.  |                           |                        |
| <b>Postai cím:</b> Öregországút 1.   |                           |                        |
| Város/Község: Dabas  | Postai irányítószám: 2370 | Ország: Magyarország   |
| <b>Kapcsolattartási pont(ok):</b> Garajszki Péter                              |                           | Telefon: 06 29 360 143 |
| Címzett: 2370 Dabas, Öregországút 1.   |                           |                        |
| E-mail: metal99@dabasnet.hu  |                           | Fax: 06 29 362 189     |
| <b>Internetcím(ek) (adott esetben)</b><br>Az ajánlattevő általános címe (URL): |                           |                        |

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható) -----

## I.3.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TÍPUSA

|  |   |
|--|---|
| Központi szintű <input type="checkbox"/>         | Közszolgáltató <input checked="" type="checkbox"/>            |
| Regionális/helyi szintű <input type="checkbox"/> | Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bek., 241. § b)–c) pont] |
| Közjogi szervezet <input type="checkbox"/>       | Egyéb <input type="checkbox"/>                                |

## I.4.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TEVÉKENYSÉGI KÖRE

## I.4.1) A KBT. IV. FEJEZETE/VI. FEJEZETE SZERINTI AJÁNLATKÉRŐK ESETÉN

|  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Általános közszolgáltatások | <input type="checkbox"/> Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció |
| <input type="checkbox"/> Védelem                     | <input type="checkbox"/> Szociális védelem                        |
| <input type="checkbox"/> Közrend és biztonság        | <input type="checkbox"/> Szabadidő, kultúra és vallás             |
| <input type="checkbox"/> Környezetvédelem            | <input type="checkbox"/> Oktatás                                  |
| <input type="checkbox"/> Gazdasági és pénzügyek      | <input type="checkbox"/> Egyéb (nevezze meg): _____               |
| <input type="checkbox"/> Egészségügy                 |   |

#### I.4.2) A KBT. V. FEJEZETE/VII FEJEZETE SZERINTI AJÁNLATKÉRŐK ESETÉN

|   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Víz<br>[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]  | <input type="checkbox"/> Villamos energia<br>[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]                            |
| <input type="checkbox"/> Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása<br>[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]                         | <input type="checkbox"/> Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése<br>[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont] |
| <input type="checkbox"/> Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése<br>[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]                  | <input type="checkbox"/> Vasúti szolgáltatások<br>[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]                       |
| <input checked="" type="checkbox"/> Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások<br>[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont] | <input type="checkbox"/> Repülőtéri tevékenység<br>[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]                     |
| <input type="checkbox"/> Kikötői tevékenységek<br>[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]   | <input type="checkbox"/> Postai szolgáltatások<br>[Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]                       |

## II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

### II.1) MEGHATÁROZÁS

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>II.1.1) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés</b>   |  |   |
| Combino járművek főbb mechanikus berendezéseinek alkatrészeinek gyártása, javítása. (BKV Zrt. 14/T-166/A/10)   |  |   |
| <b>II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye</b><br>(Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának) |  |   |
| <b>a) Építési beruházás</b> <input type="checkbox"/>   | <b>b) Árubeszerzés</b> <input checked="" type="checkbox"/> | <b>c) Szolgáltatás</b> <input type="checkbox"/>   |
| Kivitelezés <input type="checkbox"/>   | Adásvétel <input checked="" type="checkbox"/>              | Szolgáltatási kategória<br>(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében) |
| Tervezés és kivitelezés <input type="checkbox"/>   | Lízing <input type="checkbox"/>                            |   |
| Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően <input type="checkbox"/>  | Bérlet <input type="checkbox"/>                            |   |
|  | Részletvétel <input type="checkbox"/>                      |   |
|  | Ezek kombinációja/Egyéb <input type="checkbox"/>           |   |

|   |  |
|---|--|
| <b>Építési koncesszió</b> <input type="checkbox"/>  | <b>Szolgáltatási koncesszió</b> <input type="checkbox"/>   |
| A teljesítés helye<br>_____<br>_____<br>NUTS-kód <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | A teljesítés helye<br>BKV Zrt. budapesti telephelyei<br>_____<br>NUTS-kód HU 101<br><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
|   | A teljesítés helye<br>_____<br>NUTS-kód<br><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>   |

**II.1.3) A szerződéskötés időpontja**

Dátum: 2011/01/06 (év/hó/nap)

**II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége**

Combino járművek főbb mechanikus berendezéseinek, alkatrészeinek gyártása, javítása az alábbi bontásban:

A) rész: Combino villamosok forgóváz alkatrészeinek szállítása 3290 db/2 év

**II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV) 34210000-2**

|                          | <b>Fő szójegyzék</b>   | <b>Kiegészítő szójegyzék (adott esetben)</b>  |
|--------------------------|--|---|
| <b>Fő tárgy</b>          | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>   | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>   |
| <b>További tárgy(ak)</b> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/><br><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/><br><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/><br><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/><br><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> |

**II.2) A KÖZBESZERZÉS ÉRTÉKE**

|   |                                     |   |
|---|-------------------------------------|---|
| <b>Az ellenszolgáltatás összege</b><br>(A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve) | ÁFA nélkül                          | ÁFA-val ÁFA (%)   |
| Érték (arab számmal) 43 136 610,- Pénznem HUF   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> , <input type="checkbox"/> |

**II.3) A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA**

|  |   |
|--|---|
| Az időtartam hónap(ok)ban: 24 vagy napokban: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (a szerződés megkötésétől számítva) |   |
| VAGY: kezdés: (év/hó/nap)  |   |
| befejezés: (év/hó/nap)   |   |
| VAGY: a teljesítés határideje  |   |
| a) a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje:  | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (év/hó/nap) |
| b) ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje:  | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (év/hó/nap) |
| A szerződés határozatlan időtartamra szól?   | igen <input type="checkbox"/> nem <input checked="" type="checkbox"/>   |

## II.4) A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE (RÉSZTELJESÍTÉSE) SZERINTI MENNYISÉG ÉS ELLENSZOLGÁLTATÁS

|  |                                     |   |
|--|-------------------------------------|---|
| <b>II.4.1) A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség</b>  |                                     |   |
| Combino járművek főbb mechanikus berendezéseinek, alkatrészeinek gyártása, javítása az alábbi bontásban:<br>A) rész: Combino villamosok forgóváz alkatrészeinek szállítása 2791 db |                                     |   |
| <b>II.4.2) Az ellenszolgáltatás összege</b><br><i>[Csak a teljesített (részteljesített) végleges összértéket kérjük megadni]</i>   | ÁFA<br>nélkül                       | ÁFA-val    ÁFA (%)  |
| Érték <i>(arab számmal)</i> 18 755430,-                      Pénznem_HUF   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |

## III. SZAKASZ: ELJÁRÁS

### III.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

|  |  |
|--|--|
| <b>III.1.1) Az eljárás fajtája</b>   |  |
| <b>III.1.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott ideértve a Kbt. 251. § (3) bek. szerinti eljárást]</b> |  |
| Nyílt <input type="checkbox"/>   | Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos <input type="checkbox"/>                                      |
| Meghívásos <input type="checkbox"/>  | Gyorsított tárgyalásos <input type="checkbox"/>  |
| Gyorsított meghívásos <input type="checkbox"/>   | Hirdetmény nélküli tárgyalásos <input type="checkbox"/>  |
| Versenypárbeszéd <input type="checkbox"/>  | Keretmegállapodásos eljárás <input type="checkbox"/>   |
| <b>III. 1.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén</b>   |  |
| Nyílt <input type="checkbox"/>   | Hirdetmény nélküli tárgyalásos <input type="checkbox"/>  |
| Meghívásos <input type="checkbox"/>  | Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos <input type="checkbox"/> |
| Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos <input type="checkbox"/>                                | Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos <input type="checkbox"/>                              |
| Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos <input type="checkbox"/>   | Keretmegállapodásos <input type="checkbox"/>   |
| Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos <input type="checkbox"/>  |  |
| <b>III. 1.1.3) A közbeszerzési törvény harmadik része szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)</b>                                     |  |
| Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli <input type="checkbox"/>   | Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos <input type="checkbox"/>   |
| Hirdetménnyel induló, tárgyalásos <input checked="" type="checkbox"/>  |  |

### III.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

|  |  |
|--|--|
| <b>III.2.1) Bírálati szempontok</b> <i>(csak a megfelelőt jelölje meg)</i>     |  |
| A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás <input checked="" type="checkbox"/> |  |
| VAGY   |  |
| Az összességében legelőnyösebb ajánlat <input type="checkbox"/>                |  |

### III.3) HIVATKOZÁS A LEFOLYTATOTT KÖZBESZERZÉSI ELJÁRÁSSAL KAPCSOLATOS KORÁBBI KÖZZÉTÉTELEKRE/TÁJÉKOZTATÁSRA

#### III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben:

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2010/05/26

(év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: 12502/2010 (KÉ-szám/évszám)

#### III.3.2) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja

Dátum:     /   /   (év/hó/nap)

#### III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben:

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: (KÉ-szám/évszám)

## IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE

### IV.1) SZERZŐDÉSSZERŰ TELJESÍTÉS

IV.1.1) A szerződés teljesítése szerződésszerű volt-e? igen  nem

IV.1.2) Nem szerződésszerű teljesítés esetén a szerződésszegés típusa, leírása, indoka:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

IV.1.3) A szerződésszegést elkövető(k) neve, címe:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### IV.2) SZERZŐDÉSSZERŰ RÉSZTELJESÍTÉS

IV.2.1) A szerződés részteljesítése szerződésszerű volt-e? igen  nem

IV.2.2) Nem szerződésszerű részteljesítés esetén a szerződésszegés típusa, leírása, indoka:

\_\_\_\_\_

|   |
|---|
| <hr/> <hr/>   |
| <b>IV.2.3) A szerződésszegést elkövető(k) neve, címe:</b> <hr/> <hr/> |

#### IV.3) SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

|   |   |
|---|---|
| <b>IV.3.1) A szerződést módosították-e?</b>   | igen <input type="checkbox"/> nem <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>IV.3.2) Hivatkozás a szerződés módosításáról szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre</b>  |   |
| A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> (év/hó/nap) |   |
| A hirdetmény száma a KÉ-ben:  |   |

#### V. SZAKASZ: KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK

|   |
|---|
| <b>V.1) Egyéb információk:</b> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>  |
| <b>V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:</b><br>A Metal 99 Kft. a jelen tájékoztatóban foglaltakkal egyetért. |
| <b>V.3) E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA:</b> 2012/01/06 (év/hó/nap)   |